

FORM 2: TREE RISK ASSESSMENT FORM

表格 2: 樹木風險評估表格

General Information 基本資料

Department 部門:		Inspection officer 巡查人員:		Post 職位:	
File Ref. 檔案編號:		Endorsement Officer 覆核人員:		Post 職位:	
Date of Inspection 巡查日期:		Last Inspection Date 上次巡查日期:			
Project/Contract No 合約/工程編號:					
Inspection Frequency 巡查週期:					

Location Information 位置資料

Tree ID 樹木編號:		Tree Species 樹木品種:					
Location 地點:		Nearby Utility Post No		就近公用設施編號:			
Location Types 地點類別: (multiple answers allowed 可選多於一項):	☐ Roadside Landscaped Area 路旁綠化地區 ☐ Public Park/Recreation Venue 公園/康樂場地 ☐ Remote countryside 偏遠郊區 ☐ Vacant Government land 政府空置土地 ☐ Others (please specify) 其他 (請說明):	☐ Central divider 中央分隔帶 ☐ Unallocated Government Land 未撥用的政府土地 ☐ Recreational site/facilities inside country park 郊野公園內康樂用地或設施 ☐ SIMAR slopes 系統性鑑辨維修責任的斜坡	☐ Tree pit 樹穴 ☐ Village environs 鄉村範圍				
No(s). of Trunk(s) (#) 主幹數目(#):	DBH of tree trunk(s)(mm) (1.3m above soil level) 胸徑離地面 1.3 米(毫米):	#1	#2	#3	#4	#5	Aggregated DBH (mm)總胸徑(毫米): (see note 2 見附註二)
Tree Height(m)樹高(米):	Tree Spread(m) 樹冠闊度(米):						
Age class 樹齡組別:		☐ young 幼 ☐ mature 成熟 ☐ senescent 衰老					

GENERAL CONDITION 基本狀況	CROWN CONDITION 樹冠狀況	Severity of Defects 嚴重程度: (see note 1 見附註一)	BRANCH CONDITION 枝幹狀況 (multiple answers allowed 可選多於一項):	Severity of Defects 嚴重程度: (see note 1 見附註一)
Foliage density 葉片密度: ☐ Normal 正常 ☐ Sparse 稀疏	Heavy crown load 樹冠負荷太重: ☐ Yes 是 ☐ No 否		☐ Co-dominant branches 等勢枝	
Foliage colour 葉片顏色: ☐ Normal 正常 ☐ Chlorotic 萎黃 ☐ Brown (signs of wilting) 褐色 (呈現枯萎徵狀)	Live crown ratio 活冠比: (foliage canopy / total height of tree) 有葉的樹冠 / 樹高 ☐ Low 低 < 40% ☐ Medium 中 40 - 70% ☐ High 高 > 70%		☐ Included bark 內夾樹皮	
Leaf Size 葉片大小: ☐ Normal 正常 ☐ Abnormal 不正常	Dieback twigs 枯枝: ☐ <5% crown 樹冠 ☐ 5 - 20% crown 樹冠 ☐ 21 - 50% crown 樹冠 ☐ >50% crown 樹冠		☐ Cavities 樹洞	
Epicormics 水橫枝: ☐ Yes 是 ☐ No 否 (please specify the location and severity 請說明位置及嚴重程度) (see note 1 見附註一)	Crown reduced/excessively thinned/ topped/ pollarded: 樹冠大幅減少 或削頂 或截頭 ☐ Yes 是 ☐ No 否		☐ Cracks/splits 裂縫/裂開	
Tree vigor 茁壯程度: ☐ Good 好 ☐ Average 良 ☐ Poor 差	Asymmetric tree canopy 樹冠不對稱: ☐ Yes 是 ☐ No 否		☐ Wounds/Mechanical injury 明顯傷痕/機械破損	
Lean 傾斜 ☐ Yes 是 ☐ No 否 Degree from vertical 傾斜角度: _____° ☐ Natural due to phototropism/ self - corrected 趨光性或已自然修正 ☐ Recently tilted/Unstable root- plate 新近傾斜/根基不穩	Signs of pests and disease 呈現病蟲害徵狀: ☐ Yes 是 ☐ No 否 (If yes please specify type 如有請說明種類)		☐ Dead branches/Hangers 枯死/懸吊斷枝	
Soil cracks or cracks in structure(s) behind lean 有土壤裂縫或裂縫處於傾斜部位背後: ☐ Yes 是 ☐ No 否	☐ Others (please specify): 其他(請說明)		☐ Crooks/abrupt bends 不常規彎曲	
			☐ Cross branches 疊枝	
			☐ Heavy lateral limb 重側枝	
			☐ Lion's tailing 獅尾 (excessive end weight on branch 枝端過重)	
			☐ Bleeding/sap flow 滲液	
			Parasitic/Epiphytic plants 寄生/附生植物 ☐ Yes 是 ☐ No 否 (If yes please specify type 如有請說明種類)	
			Signs of pests and disease 呈現病蟲害徵狀: ☐ Yes 是 ☐ No 否 (If yes please specify type 如有請說明種類)	
			☐ Others (please specify): 其他(請說明)	

Note 1: Severity of defects can be categorized as "Severe"(S), "Moderate" (M), "Low" (L) and "Insignificant" (O)

附註一: 嚴重程度可分為“極之嚴重”(S), “中度嚴重”(M), “輕度嚴重”(L), 及“不嚴重”(O).

Note 2: Please refer to AFCD's NCPN No. 02 (Rev. Jun 2006) & ETWB No.3/2006

附註二: 請參考漁護署的自然護理作業備考第2號(2006年6月修訂)以及環境運輸及工務局的工程技術通告第3/2006號。³

TRUNK CONDITION 主幹狀況	Severity of Defects 嚴重程度: (see note 1 見附註一)	ROOT CONDITION 根部狀況	Severity of Defects 嚴重程度: (see note 1 見附註一)	SITE CONDITION 樹木生長環境
(multiple answers allowed 可選多於一項):		(multiple answers allowed 可選多於一項):		(multiple answers allowed 可選多於一項):
☐ #1 Decay/Cavity 腐爛/樹洞(open 可見的) Length 高: _____ (mm) Width 闊: _____ (mm) Depth 深: _____ (mm)		☐ Root flare/collar not visible 根脊不現		Site disturbed by construction activities 鄰近環境受工程影響:
☐ #2 Decay/Cavity 腐爛/樹洞(open 可見的) Length 高: _____ (mm) Width 闊: _____ (mm) Depth 深: _____ (mm)		☐ Root rot 根部腐壞		☐ Road widening 道路擴寬
☐ #3 Decay/Cavity 腐爛/樹洞(open 可見的) Length 高: _____ (mm) Width 闊: _____ (mm) Depth 深: _____ (mm)		☐ Cracks/splits 裂縫或裂開		☐ Drain replacement 渠道重鋪
☐ Poor taper 不良漸尖生長		☐ Cut/pruned roots 根部經切割或截根		☐ Soil grade reduce/ increase 地表上升或下降
☐ Codominant trunks 等勢幹		☐ Fungal fruiting bodies 呈現菌類子實體		☐ Site clearing 地盤平整活動
☐ Included bark 內夾樹皮		☐ Dead surface roots 根部枯萎		☐ Soil heaving 土壤脹起
☐ Cracks/splits 裂縫或裂開		☐ Exposed root 根部外露		☐ Laying of new footpath 鋪設行人道
☐ Abnormal bark crack 不尋常樹皮裂縫		☐ Mechanical injury 機械破損		☐ Laying of underground utilities 鋪設地下設施
☐ Bulge 腫脹		☐ Termites/borers injury 白蟻或蛀心蟲蛀蝕		☐ New flower beds/ new lawn below tree 在樹下加建花園/草坪
☐ Fungal fruiting bodies 呈現菌類子實體		☐ Root-plate movement 根基移位		☐ Others (please specify) 其他(請說明)
☐ Exposed dead wood 枯幹外露		☐ Girdling roots 纏繞根		Soil condition 土壤情況
☐ Wounds/Mechanical injury 明顯傷痕/機械破損		Rooting area restricted 根部伸展範圍受限制:		☐ Sandy 沙質
☐ Large wound/ crack/ decay on circumference 大範圍破損或裂縫或腐爛		☐ Yes 是 ☐ No 否 (If yes please specify 如有請說明)		☐ Clay 黏土
☐ Bleeding/sap flow 滲液		☐ Drain 渠道		☐ Water logging 積水
Signs of pests and disease 呈現病蟲害徵狀: ☐ Yes 是 ☐ No 否 (If yes, please specify type 如有, 請說明種類)		☐ Footpath/pavement 行人道		☐ Soil compaction 土壤被擠壓
☐ Others (please specify): 其他(請說明)		☐ Road curb 路肩		Restricted root growth area inside dripline 於滴水線範圍內 有障礙物限制根部生長
		☐ Retaining structure 護土結構		☐ Yes 是 ☐ No 否
		☐ Footings or railings 地基或欄杆		☐ < 25% ☐ 26-50%
		☐ Others (please specify): 其他(請說明)		☐ 51-75% ☐ >75%
				Width of Planting area 種植面範圍
				☐ < 1.2m ☐ 1.3- 2m
				☐ 2.1- 3m ☐ 3.1- 4m
				☐ > 4m
				Tree location with exposure to wind 樹木所在地點的受風情況:
				☐ Single tree 單獨一棵
				☐ Tree with emergent canopy 樹冠層以上
				☐ Edge of a group of trees 樹群邊緣
				☐ Recently exposed 新近外露
				☐ Others (please specify): 其他(請說明)

TARGET (people or property potentially affected by tree/branch failure) 目標 (因樹木/枝幹倒下而致可能受影響的人或財產):			
Use under tree 在樹下之用途: (multiple answers allowed 可選多於一項):			
☐ Building 建築物	☐ Parking 停車位	☐ Traffic 交通	☐ Recreation 康樂
☐ Gathering point 聚集地點	☐ Pedestrians 行人道	☐ Hardscape 園藝景觀裝置	
☐ Others 其他 (please specify 請說明):			
Can target be moved 能否移除目標?		☐ Yes 是	☐ No 否
Can use of site be restricted 可否限制場地的使用?		☐ Yes 是	☐ No 否
Frequency of use of location 使用該地點的頻密程度:			
☐ Occasional use 偶爾使用 ☐ Intermittent use 間歇使用 ☐ Frequent use 經常使用 ☐ Constant use 恆常使用			

Note 1: Severity of defects can be categorized as "Severe"(S), "Moderate" (M), "Low" (L) and "Insignificant" (O)

附註一: 嚴重程度可分為“極之嚴重”(S), “中度嚴重”(M), “輕度嚴重”(L), 及“不嚴重”(O).

Note 2: Please refer to AFCD's NCPN No. 02 (Rev. Jun 2006) & ETWB No.3/2006

附註二: 請參考漁護署的自然護理作業備考第2號(2006年6月修訂)以及環境運輸及工務局的工程技術通告第3/2006號.

HAZARD RATING 危害評估:	
Tree or part likely to fall 樹木或枝條有可能倒下: ☐ Trunk 樹幹 ☐ Branch/limb 枝幹 ☐ Whole 整棵	Failure potential 倒下的可能性: ☐ 1=low 低 ☐ 2=medium 中 ☐ 3=high 高 ☐ 4=severe 極高
Failure Potential + Size of Part + Target Rating = Hazard Rating 倒塌可能 + 部位大小 + 目標評估 = 危害評估 _____ + _____ + _____ = _____	Size of part 部位大小: ☐ 1= < 150mm ☐ 2= 150 - 450mm ☐ 3= 451 - 750mm ☐ 4= > 750mm Target rating 目標評估: ☐ 1 – occasional use 偶爾使用 ☐ 2 – intermittent use 間歇使用 ☐ 3 – frequent use 經常使用 ☐ 4 – constant use 恆常使用

REMEDIAL/RISK MITIGATION MEASURES 風險緩減措施 (can tick more than one 可選多於一項)*:		
☐ Remedial/Risk Mitigation measures taken. 已施行的風險緩減措施 (please specify 請說明): _____		
☐ Remedial/Risk Mitigation measures proposed to be taken as specified below: 將會施行以下所指明的風險緩減措施:		
☐ Pruning 修剪: ☐ Remove defective parts 移去有缺陷部份 ☐ Crown thinning 疏減樹冠 ☐ Crown raising 提升樹冠	☐ Crown cleaning 清理樹冠 ☐ Remove stub 移去殘端部份 ☐ Crown reduction 縮減樹冠	Anticipated Date of Completion 預計完成日期 Date: _____ Date: _____ Date: _____ Date: _____ Date: _____
☐ Tree Removal 移除樹木: ☐ Cabling/Bracing/Propping 安裝纜索或支撐物: ☐ Move Target 移走目標: ☐ Restrict use within tree fall zone 限制可能發生樹木倒下或枝條斷裂的範圍使用 ☐ Pest/ disease control 控制病蟲害: ☐ Needs further inspection within _____ months 需於 _____ 個月內再次檢查樹木 (please specify 請說明): _____ Comments 評註: _____		

ATTACHED INFORMATION 附夾資料:	
☐ Site plans 場地平面圖 ☐ Resistograph 微鑽阻力測試 ☐ Others 其他 (please specify 請說明)	☐ Tree photos 樹木相片 ☐ Tomography 聲納圖像

Attention Please 請注意:

- Please submit information on the condition of the tree under assessment and the mitigation measures undertaken/proposed to be undertaken to the Tree Management Office in a timely manner for uploading onto the Tree Register at www.trees.gov.hk.
 請將有關樹木評估狀況和緩減措施資料適時遞交樹木管理辦事處以便上載有關資料於樹木管理辦事處網頁 www.trees.gov.hk。
- Please read in conjunction with TMO's Guidelines on Tree Risk Assessment and Management Arrangement (Para. 4.4 refers.)
 請參閱樹木管理辦事處的樹木風險評估安排及管理指引(第 4.4 節)。

(Form 2 12/2011)

Note 1: Severity of defects can be categorized as "Severe"(S), "Moderate" (M), "Low" (L) and "Insignificant" (O)

附註一: 嚴重程度可分為“極之嚴重”(S), “中度嚴重”(M), “輕度嚴重”(L), 及 “不嚴重”(O)。

Note 2: Please refer to AFCD's NCPN No. 02 (Rev. Jun 2006) & ETWB No.3/2006

附註二: 請參考漁護署的自然護理作業備考第2號(2006年6月修訂)以及環境運輸及工務局的工程技術通告第3/2006號。³